С А Ж Е Т А К
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: Универзитет у Београду – Филолошки факултет
Ужа научна, односно уметничка област: Русистика
Број кандидата који се бирају: 1 (један)
Број пријављених кандидата: 1 (један)
Имена пријављених кандидата:
1. Јелена Гинић

II - О КАНДИДАТИМА

1) - Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Јелена (Тихомир) Гинић
- Датум и место рођења: 29. маја 1975. године у Београду
- Установа где је запослен: Универзитет у Београду – Филолошки факултет
- Звање/радно место: доцент
- Научна, односно уметничка област: Русистика

2) - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:
- Назив установе: Филолошки факултет Универзитета у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 1998
- Ужа научна, односно уметничка област: Славистика

Постдипломске студије:
- Назив установе: Филолошки факултет Универзитета у Београду
- Место и година завршетка: Београд, 2006.
- Ужа научна, односно уметничка област: Наука о језику

Докторат:
- Назив установе: Филолошки факултет Универзитета у Београду
- Место и година одбране: Филолошки факултет Универзитета у Београду, 2013.
- Наслов дисертације: *Настава прозодије руског језика у српској говорној средини (лингвистички и лингводидактички аспекти)*
- Ужа научна, односно уметничка област: Русистика

Досадашњи избори у наставна и научна звања:
- асистент-приправник на Катедри за славистику Филолошког факултета Универзитета у Београду – од 2001.
- асистент на Катедри за славистику Филолошког факултета Универзитета у Београду – од 2007. до 2013.
- виши лектор за ужу научну област Русистика, предмет Руски језик, од маја 2013. до новембра 2014.

-Доцент на Филолошком факултету Универзитета у Београду– од новембра 2014. (реизабрана у звање доцента 2019. године) за ужу научну област Русистика, предмет Руски језик

3) Испуњени услови за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Русистика, предмет Руски језик

ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	**оцена / број година радног искуства**
1	Приступно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	/
2	Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода	4.78 – Руски језик 1 4.71 – Руски језик 2 4.62 – Савремени руски језик Г-1 4.78 – Савремени руски језик Г-2 4.40 – Методика наставе руског језика 5.00 – Општа методика наставе словенских језика
3	Искуство у педагошком раду са студентима	Да, 22 године.

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	**Број менторства / учешћа у комисијии др.**
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	Четири пута је бирана у комисије за преглед и оцену, као и за одбрану докторских дисертација. Више пута је била члан комисије за избор у звање.
5	Ментор у изради 19 завршних радова на мастер студијама	19 менторстава приликом израде мастер радова. Два менторстава у изради дипломских радова (на Универзитету у Бањој Луци). Учешће у неколико комисија у својству члана комисије за одбрану мастер рада.
6	Чланство у комисијама за одбрану докторске дисертације: 1. Ali Lahwel (*Лингвокультурологические аспекты обучения русскому языку студентов-филологов в ливийской аудитории*, одбрањена 15.11.2017); 2. Abdulfattah Massud (*Система обучения русскому языку для студентов филологов в ливийской аудитории*,одбрањена 15.11.2017); 3. мр Маријана Папрић (*Систем наставе руског језика као језика струке у српској говорној и*	Да, у 4 комисије (види списак).

	социокултурној средини, одбрањена 18.7.2016); 4. мр Маја Павловић Шајтинац (*Лексикографија школских речника руског језика у српској и хрватској говорној и социокултурној средини*, одбрањена 20.7.2016).	

	(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)	**Број радова, сапштења, цитата и др**	**Навести часописе, скупове, књиге и друго**
7	Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.		
8	Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (М31, М33, М61, М63)		
9	Објављена два рада из категорије М20 или пет радова из категорије М51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира.	М23-1 М51-3 М14-1 (М14>М24)	Гинич, Елена (2015).«Сегментный фонетический материал в учебниках русского языка для восьмилетних школ Сербии». Научный диалог 3 (39): 46−62. ERIH (**М 23**, верификован у РИС бази) Гинић, Јелена (2022). „Фонетика у уџбеницима Предрага Пипера за основну школу". Славистика XXVI/1: 270−285. https://doi.org/10.18485/slavistika.2022.26.1.17 **(М51, Erih+)** Гинић, Јелена, Наташа Ајџановић (2021). „Методологија организације лингводидактичког материјала у уџбенику руског језика Ни пуха ни пера!". Филолог – часопис за језик књижевност и културу 23: 132–149. https://doi.org/10.21618/fil2123132g **(М51, Erih+)** Гинић, Јелена (2020).„Норма, нормативност и варијантност у ортоепији савременог руског књижевног језика (на материјалу ортоепских речника друге половине XX и почетка XXI века)", Славистика XXIV/2:244−254. https://doi.org/10.18485/slavistika.2020.24.2.16 **(М51, Erih+)** Гинић, Јелена (2018). „Фонетски стереотип у уџбеницима руског језика у Србији" [У:] Љ. Бајић,

			Н Станковић Шошо, Ј. Гинић (уред.) Актуелни теоријско-методолошки проблеми проучавања наставе словенских језика, књижевности и култура. Београд: Филолошки факултет, 70−90. https://doi.org/10.18485/mks_knsjkk.2017.ch5 **(М14)**
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту	ДА. Уџбеник руског језика за одрасле и студенте, настао као резултат међународног пројекта.	Гинић, Јелена, Наташа Ајџановић, Ненад Спасић, Бојана Сабо (2020). Ни пуха ни пера! Учебник русского языка для взрослых и студентов. Элементарный уровень. Београд: Центар руског географског друштва у Србији. 243 стр. ISBN 978-86-81734-01-8 www.nis.rs/wp-content/uploads/2021/01/Ni-puha-ni-pera.pdf
11	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање	ДА	Гинић, Јелена (2022). Фонетика руског језика. Београд: Савез славистичких друштава. 245 стр. ISBN 978-86-81622-10-0
12	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33	М33-2 М45-3 (М45>М33)	Гинич, Елена, Наташа Айджанович, Лука Меденица (2018). «Современное положение русского языка в высших учебных заведениях Сербии». [У:] Љ. Бајић, Н. Станковић Шошо, Ј. Гинић (уред.) Положај словенских језика, књижевности и култура на универзитетима у свету. Округли сто Комисије за наставу словенских језика и књижевности Међународног комитета слависта. Београд: Филолошки факултет, 18–47. **(М33)** https://doi.org/10.18485/mks_knsjkk_polozaj.2020.ch2 Гинић, Јелена (2018). „Од традиционалног ка савременом уџбенику руског језика правне струке” [У:] Вујовић, А, Шипрагић Ђокић, С, Папрић, М. (уред.) Страни језик струке и професионални идентитет. Београд, Друштво за стране језике и књижевности Србије, 139−153. **(М33)** Гинић, Јелена (2018). „Настава руског језика у основној школи: актуелно стање и перспектива” [У:] Ј. Вучо, Ј. Филиповић (уред.) Језици образовања. Едиција „Филолошка истраживања данас”, т.VIII.

			Београд: Филолошки факултет, 109−120. https://doi.org/10.18485/fid.2018.8.ch6 (**M45)** Гинић, Јелена (2018). „Акцентуација руског и српског језика у контрасту" [У:] К. Кончаревић (уред.) Трагом славистичких истраживања професора Богољуба Станковића. Београд: Савез славистичких друштава Србије, Филолошки факултет, 33−49. **(M45)** https://doi.org/10.18485/bogoljub_stankovic.2018.ch3 Гинић, Јелена (2015) „Тешкоће у овладавању интонацијом руског језика у српској говорној средини и поступци за њихово превазилажење" [У:] Љ. Поповић, Д. Војводић, М. Номаћи (уред.) У простору лингвистичке славистике: Зборник научних радова поводом 65 година живота академика Предрага Пипера. Београд: Филолошки факултет, 261−271. **(M45)**
13	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63.	М63-1	Айджанович, Наташа, Елена Гинич (2020). «Лингвокультурологический аспект в учебнике Ни пуха ни пера!». [В:] Абрамова И. Ю, Горшкова, Т. М, Переслагина, Е. Р. и Толкачева И. В. Новые возможности в обучении русскому языку как иностранному и преподавании на русском языке. Сербия – Россия. Нижний Новгород: ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 12–19 **(M63)**.
14	Објављен један рад из категорије М20 или четири рада из категорије М51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. *(за поновни избор ванр. проф)*		
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33.*(за поновни избор ванр. проф)*		
16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63.*(за поновни избор ванр. проф)*		
17	Објављен један рад из категорије М21, М22 или М23 *од првог избора у звање*		

	*ванредног професора*из научне области за коју се бира		
18	Објављен један рад из категорије М24 од првог избора *у звање ванредног професора*из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М21, М22 или М23 може, један за један, да замени услов из категорије М24 или М51		
19	Објављених пет радова из категорије М51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М24 може, један за један, да замени услов из категорије М51		
20	Цитираност од 10 хетеро цитата.		
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије М31 или М33		
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије М61 или М63		
23	Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
24	Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандард 9 Правилника о стандардима...)	Испуњава (в. т. 7 и 8)	

ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

(изабрати 2 од 3 услова)	*Заокружити ближе одреднице*

	(најмање по једна из 2 изабрана услова)
1. Стручно-професионални допринос	1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству. 2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа. 3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама. 4. Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.
2. Допринос академској и широј заједници	1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира. 2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству. 3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарстава. 4. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке. 5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.
3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству	1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројектима и студијама. 2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача. 3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа. 4. Учешће у програмима размене наставника и студената. 5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма 6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.

***Напомена:** *На крају табеле кратко описати заокружену одредницу*
Услов 1. Стручно-професионални допринос
Тачка 1: У уредништву је зборника радова *Актуелни теоријско-методолошки проблеми проучавања наставе словенских језика, књижевности и култура, 2018.* Један је од уредника зборника радова *Положај словенских језика, књижености и култура на универзитетима у свету.Округли сто Комисије за наставу словенских језика и књижевности Међународног комитета слависта*. Београд: Филолошки факултет, 2018.

Тачка 2: У организационом одбору је дуги низ година Скупа слависта Србије у организацији Славистичког друштва Србије.

Тачка 3: У реферату су приказани подаци о менторствима за израду 19 завршних мастер радова, као и чланство у комисијама за преглед, оцену и одбрану 4 докторске дисертације.

Услов 2. Допринос академској и широј заједници
Тачка 1: члан је Координационог савета *Међународног педагошког друштва за подршку руском језику* (МПО); Члан је Славистичког друштва Србије и Друштва за стране језике Србије.
Тачка 2: Од 2020. године (мандатни период 2020–2023) заменик је председника *Комисије за обезбеђење и унапређење квалитета* Филолошког факултета. У истом периоду (2020–2023) члан је Савета Филолошког

факултета. Од 1.10.2019. до 30.9.2022. била је на месту заменика управника Катедре за славистику, док од 1.10. 2022. до 30. 9. 2025. године обавља послове управника Катедре. Од марта 2020. године у својству је координатора за акредитацију Филолошког факултета (студијских програма свих нивоа студија и установе).

Тачка 3: члан комисије за израду стандарда постигнућа за страни језик за крај средњег образовања (2011−2012) при *Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања* и основног образовања (2015); члан радних група за припрему предлога програма за стране језике (руски језик) од првог до осмог разреда основне школе при *Заводу за унапређивање образовања и васпитања* (2016−2019); координатор је групе за руски језик при Министарству просвете, науке и технолошког развоја на пројекту *Унапређивање образовања кроз увођење завршних испита на крају средњег образовања* (2019–2022); члан радних група за стране језике за израду стандарда постигнућа за крај средњег образовања (при Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања; 2019–2022) и за израду стандарда постигнућа за крај основног образивања (при Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања).

Тачка 4:Учествовала је током више од десет година у организацији семинара за усавршавање наставника руског језика Славистичког друштва Србије који је акредитован код Министарства просвете. Одржала је предавање у Друштву младих лингвиста, као и у оквиру циклуса предавања *Славистика у зуму* у организацији Славистичког друштва Србије.

Услов 3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству

Тачка 2: Ангажована је као гостујући професор на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци. Ангажована је као хонорарни наставник на предмету *Руски језик* на Правном факултету Универзитета у Београду.

Тачка 3: Научни секретар *Комисије за наставу* при *Међународном комитету слависта;* Члан је Славистичког друштва Србије (дуго година члан управе Друштва). Члан Друштва за стране језике Србије.

Тачка 4: У више наврата студијски боравила на Московском државном универзитету „Ломоносов“, Институту руског језика „А. С. Пушкин“, на Универзитету „Коменски“ у Братислави и Руском отвореном универзитету у Санкт Петербургу.

III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Пошто је прегледала конкурсни материјал, Комисија је утврдила да једини пријављени кандидат доц. др Јелена Гинић у потпуности испуњава услове за избор у научно-наставно звање ванредног професора на Филолошком факултету Универзитета у Београду за које конкурише, а који су предвиђени чланом 116 Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду.

Будући да Ј. Гинић 1. има богато педагошко искуство (22 године) у раду са студентима; 2. високе оцене у студентским анкетама; 3. објављен један научни рад у категорији М23, један рад у категорији М14, три рада у категорији М51, 2 рада у категорији М33, 1 рад у категорији М63; 4. објављен уџбеник руског језика за одрасле и студенте (у коауторству) и учешће у међународном пројекту за издавање уџбеника; 5. објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, а такође испуњава и изборне услове за избор у звање, Комисија сматра да су се стекли сви услови из Закона о високом образовању (Службени гласник РС, бр. 76/05, 97/2008 и 44/2010), Правилника о начину и поступку стицања звања и заснивања радног односа, Критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду (Гласник Универзитета у Београду бр. 144 од 22. септембра 2008), Одлуке о изменама критеријума за стицање звања наставника на Универзитету у Београду (Гласник Универзитета у Београду бр. 160 од 30. маја 2011), као и Правилника о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду (Гласник Универзитета у Београду бр. 192 од 01.07.2016) да се доц. др Јелена Гинић изабере у звање ванредног професора по конкурсу објављеном у листу *Послови – огласне новине националне службе за запошљавање*, бр. 1013 од 9.11.2022.

Комисија стога предлаже Изборном већу **да се доц. др Јелена Гинић изабере у звање ванредног професора за ужу наставно-научну област Русистика, предмет Руски језик** на Филолошком факултету Универзитета у Београду.

У Београду, 19.12.2022.

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ:

_____

Др Биљана Марић,
ванредни професор
Филолошког факултета
Универзитета у Београду

_____

Др Дејан Марковић,
редовни професор
Филозофског факултета
Универзитета у Нишу

_____

Др Милан Ајџановић,
ванредни професор
Филозофског факултета
Универзитета у Новом Саду